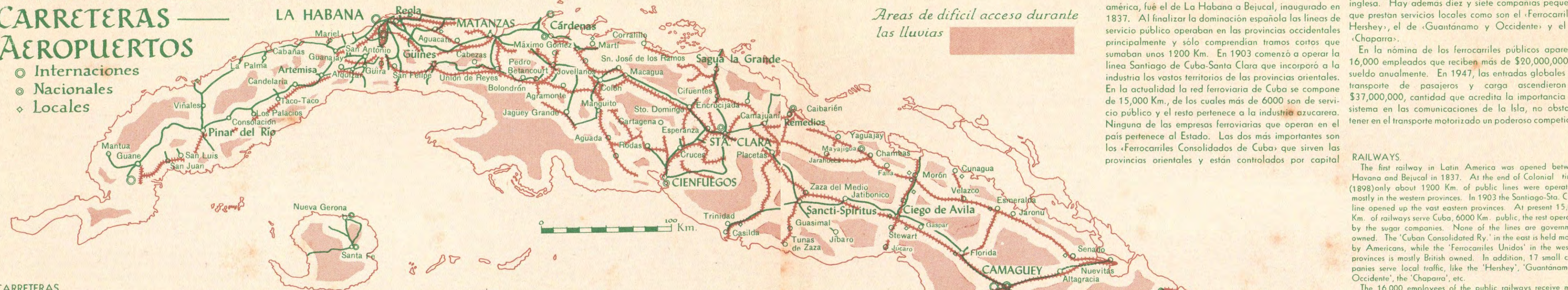


COMUNICACIONES

FERROCARRILES CARRETERAS AEROPUERTOS

- Internacionales
- Nacionales
- ◊ Locales



Areas de difícil acceso durante las lluvias

FERROCARRILES

El primer ferrocarril establecido en Cuba, y en Latinoamérica, fue el de La Habana a Bejucal, inaugurado en 1837. Al finalizar la dominación española las líneas de servicio público operaban en las provincias occidentales principalmente y sólo comprendían tramos cortos que sumaban unos 1200 Km. En 1903 comenzó a operar la línea Santiago de Cuba-Santa Clara que incorporó a la industria los vastos territorios de las provincias orientales. En la actualidad la red ferroviaria de Cuba se compone de 15,000 Km., de los cuales más de 6000 son de servicio público y el resto pertenece a la industria azucarera. Ninguna de las empresas ferroviarias que operan en el país pertenece al Estado. Las dos más importantes son los «Ferrocarriles Consolidados de Cuba» que sirven las provincias orientales y están controlados por capital

norteamericano, y los «Ferrocarriles Unidos» que operan en las provincias occidentales y son de propiedad inglesa. Hay además diez y siete compañías pequeñas que prestan servicios locales como son el «Ferrocarril de Hershey», el de «Guantánamo y Occidente» y el de «Chaparra».

En la nómina de los ferrocarriles públicos aparecen 16,000 empleados que reciben más de \$20,000,000 de sueldo anualmente. En 1947, las entradas globales por transporte de pasajeros y carga ascendieron a \$37,000,000, cantidad que acredita la importancia del sistema en las comunicaciones de la Isla, no obstante tener en el transporte motorizado un poderoso competidor.

RAILWAYS

The first railway in Latin America was opened between Havana and Bejucal in 1837. At the end of Colonial times (1898) only about 1200 Km. of public lines were operating, mostly in the western provinces. In 1903 the Santiago-Sta. Clara line opened up the vast eastern provinces. At present 15,000 Km. of railways serve Cuba, 6000 Km. public, the rest operated by the sugar companies. None of the lines are government owned. The 'Cuban Consolidated Ry.' in the east is held mostly by Americans, while the 'Ferrocarriles Unidos' in the western provinces is mostly British owned. In addition, 17 small companies serve local traffic, like the 'Hershey', 'Guantánamo y Occidente', the 'Chaparra', etc.

The 16,000 employees of the public railways receive more than \$20,000,000 yearly. The receipts of these lines both from freight and passengers amount to \$37,000,000 in spite of the heavy competition of trucks, buses and automobiles.

CARRETERAS

Con la inauguración de la Carretera Central en 1931, quedaron enlazados los principales centros urbanos de la Isla. La nueva vía propició notablemente el desarrollo del comercio, dió gran impulso a la industria del transporte motorizado y, complementada con la red de vías secundarias construída recientemente, está facilitando la vertebración económica del país. Los caminos vecinales en ejecución incorporarán al sistema de comunicaciones muchas zonas agrícolas. Para hacer accesibles al turismo las bellezas naturales y los lugares de valor histórico o artístico, próximamente quedarán terminadas las carreteras Trinidad-Sancti Spiritus, Pinar del Río-La Fe y la hermosa «Vía Blanca», de La Habana a Varadero.

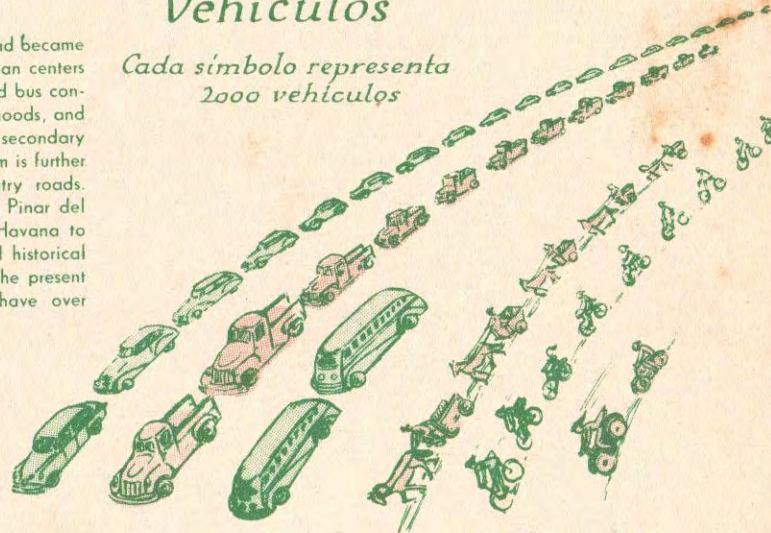
A la terminación del plan que se lleva a cabo, Cuba contará con más de 5000 Km. de carreteras.

HIGHWAYS

In 1931 the Central Highway was opened. This road became the main artery of Cuba, connecting the principal urban centers all along the Island. Fast and cheap auto, truck, and bus connections facilitated a vigorous exchange of persons, goods, and ideas between country and capital, especially after the secondary network of feeding roads was established. This system is further developed by the improvement of the small country roads. Excellent highways, such as Trinidad-Sancti Spiritus, Pinar del Río-La Fe, and the beautiful "White Way" from Havana to Varadero, will make the many attractive resorts and historical shrines of Cuba accessible as never before. When the present system under construction is finished, Cuba will have over 5000 Km. of motor roads.

Vehículos

Cada símbolo representa 2000 vehículos



Líneas Aéreas Nacionales



TRANSPORTE AEREO

Cuba ha sido uno de los países pioneros en la utilización del transporte aéreo. Desde 1927 La Habana está conectada a los E. U. por un servicio regular de pasajeros y expreso. Las líneas domésticas que comenzaron a funcionar casi simultáneamente, han alcanzado un extraordinario desarrollo. Antes de la guerra el promedio anual de pasajeros era de 15,000 y en 1946, una sola compañía transportó 90,000 y en 1947, 140,000.

Como centros de comunicaciones internacionales, los aeropuertos de La Habana y Camagüey son de los más activos del mundo. Aviones de trece empresas distintas que operan más de cuarenta líneas, hacen escala en ellos regularmente y conectan a Cuba con todo el Globo.

AIR TRANSPORT

In 1927 Havana was connected with the U. S. by a regular airline service, making Cuba, and the U. S. the first American countries with an international air service for passengers and express. Domestic lines started operating almost at the same time and air transportation has grown rapidly since. Before the war an average of 15,000 passengers were transported annually inside Cuba. This number was increased by one company alone to 90,000 in 1946 and 140,000 in 1947.

Havana and Camagüey are great international airports; 13 companies operate over 40 airlines connecting Cuba with the entire world.



CORREOS (1943)

Cartas Nacionales 77 millones
Internacionales 7 millones



COMUNICACIONES MARITIMAS

Cuba cuenta con 26 puertos habilitados para el comercio internacional. En 1946 el movimiento de entrada y salida de buques en dichos puertos fué de unos 10,000, los que transportaron más de 9,000,000,000 de Kg. de mercancías. Sólo una parte insignificante del comercio exterior se hizo a través de barcos de bandera nacional: mientras que las empresas navieras cubanas recaudaron por concepto de fletes menos de \$3,000,000, la cifra pagada a compañías extranjeras ascendió a \$25,000,000. La recientemente organizada flota mercante, para la cual el gobierno ha adquirido varias modernas unidades, ha de constituir un gran aporte a la economía del país.

SHIPPING

Cuba has 26 seaports equipped for international trade. In 1946 about 10,000 ships entered and sailed from Cuban harbors carrying 9,000,000 tons of merchandise. Only an insignificant part of our foreign-trade was carried under the national flag. Cuban companies collected less than \$3,000,000 in fees, \$25,000,000 being paid to foreign ships. The new organization of the national merchant fleet for which the government acquired several new units may add a great deal to the national economy.

POSTAL, TELEGRAPH, TELEPHONE, CABLE AND RADIO SERVICES

Postal service in Cuba was established in 1855 and in 1877 Cuba entered the International Postal Union. The Havana-Bejucal telegraph service was established in 1853. At present 630 combined postal and telegraph offices operate in Cuba. Telephone service was established in 1889 and at present 85,000 telephones are handled by a subsidiary of the American Telephone and Telegraph Co. A submarine cable connected Cuba with N. America as early as 1867. Private companies operate various radio telegraph and broadcasting stations.

CORREOS Y TELEGRAFOS, TELEFONOS, CABLE Y RADIO

El servicio interior de correos se estableció en la Isla en 1855 y en 1877 Cuba ingresó en la Unión Postal Universal. El servicio de telegrafos comenzó a funcionar en 1853 cuando se inauguró la línea Habana-Bejucal. Actualmente funcionan 630 oficinas de servicios combinados de correos y telegrafos, todas operadas por el Estado.

El servicio telefónico se estableció en 1889. Funcionan en la Isla 85,000 teléfonos que controla una compañía subsidiaria de la American Telephone and Telegraph. El servicio cablegráfico data de 1867, fecha en que se tendió el cable submarino entre Cuba y Norteamérica. Las comunicaciones radiotelegráficas, tanto domésticas como internacionales, están operadas por varias empresas privadas. La Isla cuenta con más de 100 radioemisoras, en La Habana la mayoría.



Aerovías